

# Инструкция по эксплуатации игровой клавиатуры Razer BlackWidow/ Ultimate

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Комплектация и системные требования
2. Основные характеристики
3. Установка, регистрация и техническая поддержка
4. Настройка клавиатуры Razer BlackWidow Ultimate
5. Работа с клавиатурой Razer BlackWidow Ultimate
6. Безопасность и техническое обслуживание
7. Юридическая информация
8. Декларация соответствия стандартам Федеральной комиссии по связи США и информация о Директиве ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования.

## 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Механическая клавиатура Razer BlackWidow™ Ultimate
- Сертификат подлинности
- Краткое руководство
- Основное руководство

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

ПК с USB-портом

Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP

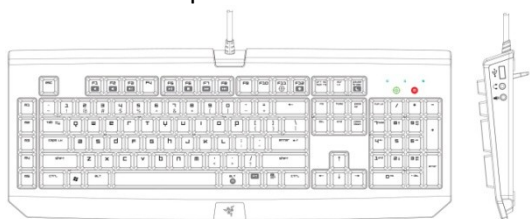
**Подключение к Интернету (для установки драйвера)**

35 МБ свободного места на жестком диске

## 2. ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

- A. Макроклавиши
- B. Клавиши с индивидуальной подсветкой
- C. Оптимизированные механические клавиши с усилием срабатывания 50 г
- D. Время отклика — 1000 Гц (1 мс)
- E. Мультимедийные клавиши
- F. Игровой режим
- G. Запись макросов «на лету»
- H. Спящий режим
- I. Гнездо для микрофона
- J. Гнездо для наушников
- K. USB-порт



## 3. УСТАНОВКА, РЕГИСТРАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Инструкция по установке на ПК с операционными системами Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP

Шаг 1: Подключите клавиатуру Razer BlackWidow™ Ultimate к USB-порту, гнезду выхода для наушников и гнезду для подключения микрофона на компьютере.

Шаг 2: Загрузите установочный файл драйвера с веб-узла <http://www.razersupport.com/>.

Шаг 3: Запустите программу установки.

Шаг 4: Выберите язык настройки. Нажмите кнопку «ОК», чтобы продолжить.

Шаг 5: Появится окно мастера установки Razer BlackWidow Ultimate. Нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), чтобы продолжить.

Шаг 6: Прочитайте текст лицензионного соглашения. Если вы согласны со всеми условиями, выберите «I accept the terms in the license agreement» («Я принимаю условия лицензионного соглашения»). Нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), чтобы продолжить.

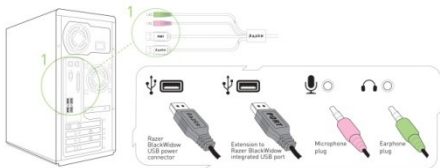
Шаг 7: Введите имя пользователя и название организации. Нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), чтобы продолжить.

Шаг 8: Выберите вариант установки. Нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), чтобы продолжить.

Шаг 9: Если все правильно, нажмите кнопку INSTALL (УСТАНОВИТЬ), чтобы начать установку.

Шаг 10: После завершения установки нажмите кнопку FINISH (ГОТОВО), чтобы завершить установку.

Шаг 11: Перезагрузите компьютер, следуя инструкциям на экране. Нажмите кнопку YES (ДА).



Подключите клавиатуру Razer BlackWidow к USB-порту компьютера.

2. Загрузите установочный файл драйвера с веб-сайта <http://www.razersupport.com>

Запустите программу установки.

4. Следуйте инструкциям на экране.

## РЕГИСТРАЦИЯ МЕХАНИЧЕСКОЙ КЛАВИАТУРЫ RAZER BLACKWIDOW ULTIMATE

Для регистрации продукта через Интернет посетите веб-узел [www.razerzone.com/registration/](http://www.razerzone.com/registration/).

Преимущества регистрации:

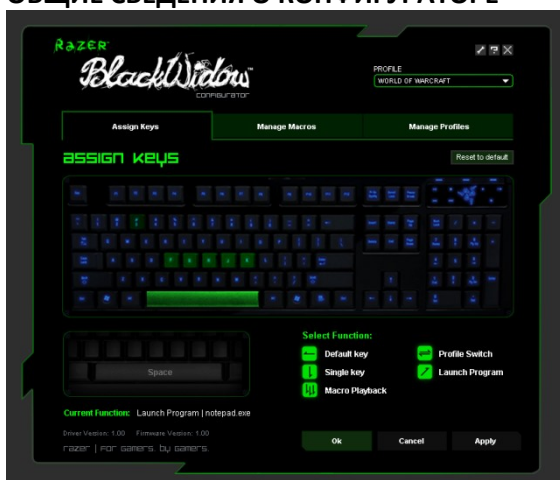
- Один год ограниченной гарантии производителя
- Бесплатная техническая поддержка на веб-узле [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com).

## 4. НАСТРОЙКА КЛАВИАТУРЫ RAZER BLACKWIDOW ULTIMATE

### ВОЗМОЖНОСТИ НАСТРОЙКИ ДРАЙВЕРА

Перед началом настройки необходимо установить конфигуратор Razer BlackWidow Ultimate. Соответствующий значок Razer BlackWidow Ultimate на панели задач должен быть активен. Индивидуальные настройки сохраняются в профиле конкретного пользователя на данном компьютере. Текущий профиль отображается во вкладке Profile (Профиль) конфигуратора Razer BlackWidow Ultimate.

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОНФИГУРАТОРЕ



## ВКЛАДКА ASSIGN KEYS (НАЗНАЧЕНИЕ КЛАВИШ)

Вкладка Assign Keys (назначение клавиш) позволяет присвоить каждой клавише различные функции в соответствии с предпочтениями пользователя. Клавишу можно запрограммировать, используя следующие функции:

- Default key (Клавиша по умолчанию) – Восстановление функции клавиши по умолчанию.
- Single key (Клавиша) – Замена функции клавиши другой.
- Macro Playback (Выполнение макроса) – Назначение макроса для клавиши.
- Profile Switch (Переключение профиля) – Назначение профиля на клавишу для быстрого изменения профиля.
- Launch Program (Запустить программу) – Запуск программы нажатием клавиши.

*Примечание. Все клавиши являются программируемыми за исключением клавиш Fn и Esc.*

## Вкладка Manage Macros (Управление макросами)

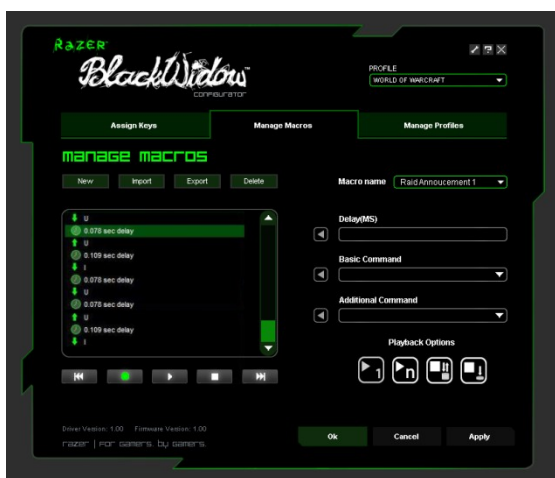
Макрос – это последовательность нажатий клавиш, выполняемых в заданном порядке и с заданными интервалами. Применение макросов позволяет выполнить последовательность команд одним нажатием кнопки и оптимизировать таким образом процесс игры.

Чтобы записать макрос, перейдите на вкладку Manage Macro (Управление макросами) для открытия окон Macro Key Functions (Настройка макроклавиш).

Вкладка Manage Macros (Управление макросами) позволяет записать неограниченное количество нажатий клавиш (в зависимости от ресурсов памяти). Кроме того, эти макросы можно импортировать и экспортировать на жесткий диск для дальнейшего использования.

- Current Macro Assignment (Текущее назначение макроса).** Введите макрос в поле Current Macro Assignment (Текущее назначение макроса). При необходимости можно даже указать время задержки и включить в макрос щелчки кнопками мыши.
- Delay, ms (Задержка, мс):** Выберите значение задержки, которое необходимо включить в макрос между нажатиями клавиш.
- Basic Commands (Основные команды).** Список основных команд ОС Windows, которые можно включить в макрос между нажатиями клавиш.
- Additional Commands (Дополнительные команды).** Дополнение к списку основных команд ОС Windows, которые можно включить в макрос между нажатиями клавиш.

Если щелкнуть правой кнопкой на окне Macro (Макрос), появится список дополнительных команд, которые можно вставить или изменить в макросе между нажатиями клавиш.



## Вкладка Manage Profiles (Управление профилями)

Профиль позволяет повысить удобство работы, сохраняя различные настройки клавиатуры (такие как назначение кнопок и макросы) в виде единой группы.

Вкладка Manage Profiles (Управление профилями) позволяет создавать и применять настраиваемые профили в зависимости от выбранного приложения. Можно сохранять до 10 профилей на используемом компьютере.

а. Profile (Профиль). Указан номер профиля

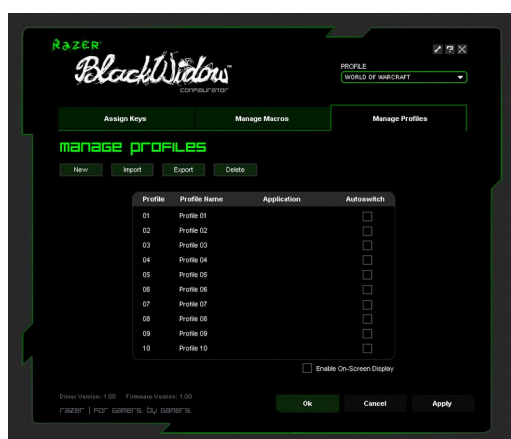
б. Profile Name (Имя профиля). Чтобы ввести произвольное имя профиля, дважды щелкните мышью на этом поле.

в. Application (Приложение). Щелкните правой кнопкой мыши на этом поле и выберите Assign Application (Назначить приложение), чтобы открыть окно обзора каталогов. Выберите исполняемый файл программы, с которой нужно связать данный профиль.

г. Auto Switch (Автоматическое переключение). Выберите этот параметр, чтобы сделать текущий профиль профилем On-The-Fly («на лету»).

Установите флажок в поле Enable On-Screen Display (Включить отображение), чтобы имя профиля отображалось, если профиль активируется.

Если щелкнуть на вкладке Manage Profile (Управление профилями) правой кнопкой мыши, появится перечень дополнительных команд.



## 5. РАБОТА С КЛАВИАТУРОЙ RAZER BLACKWIDOW ULTIMATE

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРОФИЛЕЙ

Переключение профилей можно выполнять четырьмя способами:

**а)** одновременно нажать кнопку “FN” и цифровую клавишу (1–9 и 0).

Пример. Для выбора профиля 4 нажмите и удерживайте кнопку “FN” и одновременно нажмите клавишу F4. Можно настроить до 10 профилей.

**б)** Изменить профиль в конфигураторе Razer BlackWidow Ultimate.

Пример. Замена текущего профиля другим.

1. Откройте конфигуратор Razer BlackWidow Ultimate.
2. Нажмите Profile name (Имя профиля).
3. Выберите в выпадающем меню профиль, на который хотите перейти.
4. Нажмите кнопку ОК.

ИЛИ

1. Откройте конфигуратор Razer BlackWidow Ultimate.
2. Выберите вкладку Manage Profiles (Управление профилями).
3. Щелкните дважды Profile number (Номер профиля) для переключения профиля.

**с)** Активировать автоматическое переключение профиля в конфигураторе Razer BlackWidow Ultimate.

Пример. Для активации профиля 6 при загрузке программы А выполните следующие действия.

1. Откройте конфигуратор Razer BlackWidow Ultimate.
2. Выберите вкладку Manage Profiles (Управление профилями).
3. Выберите Profile 6 (Профиль 6).

4. Чтобы ввести имя этого профиля, дважды щелкните поле Profile Name (Имя профиля).
5. Дважды щелкните поле Application (Приложение), чтобы открыть окно обзора каталогов и выбрать исполняемый файл программы А.
6. Щелкните поле auto-switching (автоматическое переключение), чтобы установить для профиля б режим автоматического переключения.
7. Нажмите кнопку ОК.

**d)** Запрограммировать макроклавишу с помощью конфигуратора **Razer BlackWidow Ultimate** для активации выбранного профиля.

#### **ПРОГРАММИРОВАНИЕ МАКРОКЛАВИШ**

Запись макросов можно выполнять двумя способами:

**a.** использовать функцию OTF Macro Recording (Запись макроса «на лету») для клавиатуры Razer BlackWidow Ultimate

Пример. Назначение макроклавише Q команды “Save As..”(«Сохранить как...») в программе Photoshop.

1. Нажмите одновременно кнопки “FN” и Alt-Macro, чтобы начать запись макроса. Светится индикатор Macro Recording (Запись макроса).
2. Нажмите “Shift”, “Ctrl” и “S”, чтобы определить нажатие клавиши для макроса.
3. Чтобы завершить запись макроса, повторно нажмите кнопки “FN” и Alt-Macro одновременно. Индикатор Macro Recording начинает мигать.
4. Нажмите “Q”, чтобы назначить записанный макрос кнопке “Q”. Индикатор Macro Recording (Запись макроса) выключится.

Если при записи макроса произошла ошибка, нажмите ESC для отмены текущей записи макроса «на лету». Индикатор Macro Recording (Запись макроса) выключится. Нажмите одновременно кнопки “FN” и Alt-Macro, чтобы повторно начать запись макроса.

**b.** Записать макрос в конфигураторе Razer BlackWidow Ultimate

Пример. Назначение макроклавише Q команды “Save As..”(«Сохранить как...») в программе Photoshop.

1. Откройте конфигуратор Razer BlackWidow Ultimate.
2. Перейдите во вкладку Manage Macro (Управление макросами).
3. Нажмите “New” (Новый) для начала записи нового макроса
4. Нажмите “Shift”, “Ctrl” и “S”, чтобы определить нажатие клавиши для макроса.
5. Введите имя макроса, например “Save As” и нажмите кнопку ОК.
6. Перейдите во вкладку Assign Button (Назначить кнопки).
7. Выберите Q во вкладке Assign Button (Назначить кнопки).
8. Выберите функцию Macro Playback (Выполнение макроса). Появится всплывающее окно Macro List (Список макросов).
9. Выберите макрос “Save As”.
10. Выберите режим Playback (Выполнение). Он определяет каким образом должен выполняться макрос Для запуска макроса можно настроить следующие параметры:
  - One time (Один раз);
  - Infinite (Бесконечно);
  - Continuously until key is released (Непрерывно пока нажата клавиша);
  - Continuously until another key is pressed (Непрерывно до нажатия другой клавиши).
11. Нажмите кнопку ОК.

*Примечание. На этапе записи нельзя вводить щелчки кнопками мыши и другие команды. Их можно добавить, завершив запись нажатий клавиш.*

#### **ДОСТУП К МУЛЬТИМЕДИЙНЫМ КЛАВИШАМ**

Клавиша Media на клавиатуре Razer BlackWidow Ultimate обеспечивает быстрое управление медиапроигрывателем. Чтобы получить доступ, нажмите клавишу FN и соответствующую мультимедийную клавишу, которую необходимо активировать.

### **ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ ПОДСВЕТКИ КЛАВИШ**

Для клавиатуры Razer BlackWidow Ultimate предусмотрено 5 разных режимов подсветки, в том числе Dim (Неяркий), Normal (Обычный), Bright (Яркий), Glow (Свечение) и Off (Выкл.). Чтобы выбрать режим подсветки для клавиатуры Razer BlackWidow Ultimate, одновременно нажмите кнопки “FN” и Lighting Mode (Режим подсветки). Нажмите и удерживайте кнопку “FN”, а для переключения между различными режимами подсветки нажмите кнопку Lighting Mode (Режим подсветки).

### **УСТАНОВКА ИГРОВОГО РЕЖИМА**


В игровом режиме отключаются клавиши Windows во избежание случайного открытия меню «Пуск».

Для включения либо отключения игрового режима одновременно нажмите кнопку “FN” и кнопку Gaming Mode (Игровой режим). При нажатии этой комбинации клавиш обе клавиши Windows отключаются. При этом начинает светиться индикатор игрового режима. Для включения клавиш Windows одновременно нажмите кнопку “FN” и кнопку Gaming Mode (Игровой режим).

### **ВКЛЮЧЕНИЕ СПЯЩЕГО РЕЖИМА**

Клавиатура Razer BlackWidow Ultimate позволяет быстро переходить в спящий режим. Одновременно нажмите кнопку “FN” и кнопку Sleep Mode (Спящий режим). Чтобы выйти из спящего режима, нажмите любую клавишу на клавиатуре Razer BlackWidow Ultimate.

### **ОБНОВЛЕНИЕ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ**

Чтобы обновить встроенное ПО и драйвер Razer, нажмите кнопку . Вы перейдете на веб-сайт [www.razer.com/support](http://www.razer.com/support), на котором размещены доступные для загрузки последние версии драйверов и встроенного ПО. Для восстановления на клавиатуре Razer BlackWidow Ultimate настроек по умолчанию текущего профиля, нажмите кнопку RESET TO DEFAULT (ВОССТАНОВИТЬ ПО УМОЛЧАНИЮ).

## **6. БЕЗОПАСНОСТЬ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Для обеспечения безопасности при использовании клавиатуры Razer BlackWidow Ultimate рекомендуется следовать приведенным ниже правилам:

1. Если при работе с клавиатурой возникли неполадки, которые не удалось устранить с помощью рекомендуемых действий, отключите устройство от сети и позвоните по горячей линии Razer™ или посетите веб-сайт [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com) для получения технической поддержки. Не пытайтесь выполнять обслуживание или ремонт устройства самостоятельно.
2. Не разбирайте клавиатуру (в таких случаях гарантия аннулируется) и не пытайтесь выполнять обслуживание самостоятельно. Также не следует использовать клавиатуру при токовой нагрузке, не соответствующей нормативным характеристикам.

Не допускайте контакта клавиатуры с жидкостью, сыростью или влагой. Используйте клавиатуру только при температуре от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F). Если во время работы температура выйдет за пределы допустимого диапазона, выключите устройство и отсоедините его, пока не установится оптимальный температурный режим.

### **КОМФОРТНЫЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ**

1. Исследования показывают, что длительно повторяющиеся монотонные движения, неудобное размещение периферийных устройств компьютера, неправильное положение тела и неверные приемы работы способны вызвать неприятные физические ощущения, привести к нервному переутомлению и излишнему напряжению сухожилий и мышц. Ниже перечислены рекомендации для предупреждения вреда здоровью и поддержки комфортных условий при работе с клавиатурой Razer BlackWidow Ultimate. Располагайте клавиатуру и монитор прямо перед собой, рядом поместите мышь. Держите локти сбоку от тела, не отводя их слишком далеко; при этом мышь должна

находиться на таком расстоянии, чтобы за ней не нужно было тянуться. Отрегулируйте высоту стула и стола таким образом, чтобы клавиатура и мышь находились на уровне локтей или чуть ниже.

2. Поставьте ноги на опору, сядьте прямо и расслабьте плечи.
3. Во время игры расслабьте кисть руки и держите ее ровно. При повторении одних и тех же игровых действий старайтесь не держать руки в согнутом, вытянутом или вывернутом положении слишком долго.
4. Не следует долгое время опираться запястьем на жесткую поверхность.
5. Настройте клавиши на клавиатуре под свой стиль игры, чтобы свести к минимуму повторяющиеся или неудобные движения во время игры.
6. Пальцы должны удобно располагаться на клавиатуре.
7. Не следует находиться в одном положении на протяжении всего дня. Время от времени вставайте и отходите от стола, делайте упражнения для рук, плеч, шеи и ног, чтобы снять напряжение.
8. Если во время работы с клавиатурой у вас возникают какие-либо неприятные физические ощущения — боль, онемение или покалывание в руках, запястьях, локтях, плечах, шее или спине, — немедленно обратитесь за консультацией к врачу.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Рекомендуемый профилактический уход за клавиатурой Razer BlackWidow Ultimate не требует значительных усилий. Достаточно один раз в месяц отключать клавиатуру от USB-порта и протирать клавиши мягкой салфеткой или ватным тампоном, слегка смоченным теплой водой. Не рекомендуется применять мыло или сильнодействующие моющие средства.

## 7. ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ АВТОРСКИХ ПРАВ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

©2010 Razer USA Ltd. **Патент заявлен.** Все права защищены. Товарный знак Razer™, логотип Razer с трехголовой змеей, логотип с названием Razer из перечеркнутых букв, товарный знак BlackWidow™ Ultimate и другие встречающиеся в этом документе товарные знаки являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Razer USA Ltd. и (или) ее филиалов или ассоциированных компаний, зарегистрированных в США и (или) в других странах. Windows и логотип Windows являются товарными знаками группы компаний Microsoft.

Компания Razer USA Ltd («Razer») может иметь авторские права, товарные знаки, секреты производства, патенты, заявки на патенты или иные имущественные права интеллектуального характера (зарегистрированные или незарегистрированные) в отношении продукции, описываемой в настоящем основном руководстве. Данное основное руководство не представляет собой лицензию на любые из указанных авторских прав, товарные знаки, патенты или другие права интеллектуальной собственности. **Продукт Razer BlackWidow Ultimate (далее – Продукт) может отличаться от его изображений на упаковке или в иных случаях. Компания Razer не несет ответственности за подобные отличия или за любые опечатки, которые могут встретиться.** Вся содержащаяся в документе информация может быть изменена в любое время без предварительного уведомления.